

Stomatologia 1 Entretien avec une clinique dentaire



- Répondre aux questions courantes lors d'un entretien d'embauche
- Posez des questions sur les conditions de travail, les horaires et les postes disponibles
- Utilisez des expressions pour montrer de l'intérêt et votre capacité d'adaptation

La clientèle	<i>(Klientela)</i>	Le développement professionnel	<i>(Rozwój zawodowy)</i>
Le contrat de travail	<i>(Umowa o pracę)</i>	L'efficacité	<i>(Skuteczność)</i>
La rémunération	<i>(Wynagrodzenie)</i>	Les attentes	<i>(Oczekiwania)</i>
Les conditions de travail	<i>(Warunki pracy)</i>	Les défis	<i>(Wyzwania)</i>
L'horaire	<i>(Grafik / godziny pracy)</i>	Les questions courantes	<i>(Typowe pytania)</i>
Le praticien	<i>(Praktykant / lekarz dentysta)</i>	Répondre	<i>(Odpowiadać)</i>
La collaboration	<i>(Współpraca)</i>		

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć video, lub przeczytaj tekst.



- Quelle qualité le chirurgien-dentiste considère-t-il comme essentielle ?
 - Avoir beaucoup d'expérience professionnelle
 - Parler plusieurs langues
 - Vouloir faire des soins de qualité
 - Gérer un cabinet seul
- Que dit-il de son habileté manuelle au début ?
 - Il n'aimait pas utiliser ses mains.
 - Il n'était pas très habile mais il faisait déjà du bricolage.
 - Il a toujours été manuel sans entraînement.
 - Il était très habile dès le début.
- Quel est le rôle des travaux pratiques selon lui ?
 - Permettre de devenir plus habile de ses mains
 - Augmenter le salaire des étudiants
 - Choisir une spécialité dentaire
 - Remplacer les cours théoriques
- Sur quel aspect le dentiste doit-il être « maniaque » ?
 - Sur la décoration du cabinet
 - Sur la communication avec les patients
 - Sur l'organisation des rendez-vous
 - Sur l'hygiène et la qualité du résultat

1-c 2-b 3-a 4-d

2. Ćwiczenia



1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| a. Les conditions de travail | 1. Les heures de travail |
| b. La rémunération | 2. Le salaire |
| c. L'horaire | 3. La formation continue |
| d. Le développement professionnel | 4. L'environnement de travail |

a-4 b-2 c-1 d-3

2. Aplikacja do pracy w klinice stomatologicznej w Lyonie (Audio dostępne w aplikacji)

Wypełnij luki: horaires, conditions de travail, praticien, développement professionnel, contrat de travail, collaboration, rémunération, attentes, clientèle

François est chirurgien-dentiste et il cherche un poste en France. Il a un entretien dans une petite clinique dentaire à Lyon. La directrice de la clinique lui explique la _____ : ce sont surtout des familles du quartier et des étudiants. Le _____ principal travaille depuis vingt ans ici et il cherche un collègue pour partager la charge de travail.

Pendant l'entretien, François pose des questions sur le _____. La directrice décrit les _____ : il faut travailler trois jours complets et un samedi matin sur deux. Elle parle aussi de la _____ et des _____ : la clinique est moderne, le matériel est récent et l'équipe aime la _____. Elle dit que ses _____ sont claires : elle veut quelqu'un d'efficace, qui respecte les patients et qui souhaite un vrai _____ dans la clinique.

François jest chirurgiem-dentystą i szuka pracy we Francji. Ma rozmowę kwalifikacyjną w małej klinice stomatologicznej w Lyonie. Dyrektorka kliniki wyjaśnia mu klientelę: to przede wszystkim rodziny z okolicy i studenci. Główny praktyk pracuje tu od dwudziestu lat i szuka współpracownika, by podzielić się obciążeniem pracy.

Podczas rozmowy François zadaje pytania dotyczące umowy o pracę. Dyrektorka opisuje godziny pracy: trzeba pracować trzy pełne dni oraz co drugi sobotni poranek. Mówi też o wynagrodzeniu i warunkach pracy: klinika jest nowoczesna, sprzęt jest nowy, a zespół lubi współpracę. Dodaje, że jej oczekiwania są jasne: chce kogoś efektywnego, kto szanuje pacjentów i kto dąży do prawdziwego rozwoju zawodowego w klinice.

1. Pourquoi le praticien principal cherche-t-il un collègue dans cette clinique dentaire ?

2. Comment sont décrits les horaires de travail pour le poste proposé à François ?

3. Posłuchaj fragmentu audio i zaznacz, czy poniższe stwierdzenia są prawdziwe czy fałszywe.

	Prawda	Fałsz
Elle parlera de son expérience avec les patients et de sa collaboration avec le praticien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
La clinique exige de travailler tous les vendredis toute la journée.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elle prévoit de poser des questions sur le salaire et le type de contrat.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



4. Wybierz poprawne rozwiązanie

- Lors de l'entretien, vous _____
souvent des questions sur les conditions de travail.
a. posent b. poses c. poser d. posez
(Podczas rozmowy kwalifikacyjnej często zadajesz pytania dotyczące warunków pracy.)
 - Le praticien _____
toujours de répondre avec clarté et professionnalisme.
a. s'efforces b. s'efforcer c. s'efforce d. s'efforcent
(Praktyk zawsze stara się odpowiadać jasno i profesjonalnie.)
 - Nous _____
les attentes de la clientèle avant de signer le contrat de travail.
a. étudies b. étudient c. étudie d. étudions
(Badamy oczekiwania klientów przed podpisaniem umowy o pracę.)
1. posez 2. s'efforce 3. étudions

5. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania

- Recruteur:** *Bonjour Monsieur Dupuis, merci d'être venu aujourd'hui pour cet entretien. (Dzień dobry, panie Dupuis, dziękuję, że przyszedł pan dzisiaj na tę rozmowę.)*
- Candidat:** *Bonjour Madame Martin, merci pour cette opportunité. Pouvez-vous me parler des conditions de travail dans votre clinique ? (Dzień dobry, pani Martin, dziękuję za tę możliwość. Czy mogłaby mi pani opowiedzieć o warunkach pracy w waszej klinice?)*
- Recruteur:** *Bien sûr. Nous avons un horaire flexible, la clinique est ouverte de 8h à 19h, et nous encourageons le développement professionnel continu. (Oczywiście. Mamy elastyczny grafik, klinika jest otwarta od 8:00 do 19:00, a my zachęcamy do ciągłego rozwoju zawodowego.)*
- Candidat:** *Cela correspond bien à mes attentes. Quel type de contrat de travail proposez-vous ? (To odpowiada moim oczekiwaniom. Jaki rodzaj umowy o pracę oferujecie?)*



Recruteur: *Nous offrons un contrat à durée indéterminée avec une rémunération compétitive, et nous valorisons la collaboration entre praticiens.
(Oferujemy umowę o pracę na czas nieokreślony z konkurencyjnym wynagrodzeniem oraz cenimy współpracę między praktykami.)*

Candidat: *Parfait. Quels sont les principaux défis dans ce poste ?
(Świetnie. Jakie są główne wyzwania związane z tym stanowiskiem?)*

Recruteur: *Les plus grands défis concernent la gestion d'une clientèle exigeante et le maintien d'une efficacité optimale dans un environnement dynamique.
(Największe wyzwania dotyczą obsługi wymagającej klienteli oraz utrzymania wysokiej wydajności w dynamicznym środowisku.)*

1. Quelles conditions de travail ont été évoquées dans cet entretien ?

2. Comment le candidat montre-t-il son intérêt pour le poste ?

6. Répondez aux questions, utilisant le vocabulaire de ce chapitre.

Je suis intéressé(e) par ce poste parce que... / Pour les conditions de travail, j'aimerais savoir... / J'aimerais poser une question concernant le contrat / la rémunération.

1. Pouvez-vous vous présenter brièvement et dire pourquoi vous souhaitez travailler dans notre clinique dentaire ?

2. Quels sont vos besoins concernant l'horaire et les conditions de travail dans une clinique en France ?

3. Que faites-vous si la journée est très chargée et qu'il reste beaucoup de patients à la fin des consultations ?

4. Quelles questions poseriez-vous au sujet du contrat de travail ou de la rémunération pour ce poste de chirurgien dentiste ?

7. Email

Objet : Entretien pour le poste de chirurgien-dentiste

Bonjour Docteur,

Merci pour votre candidature pour le poste de **chirurgien-dentiste** à la **Clinique Dentaire Lumière**.

Nous avons bien reçu votre CV. Votre **expérience avec la clientèle** internationale nous intéresse beaucoup. Nous pensons que votre profil peut bien correspondre à nos **attentes**.

Avant de fixer une date d'**entretien**, nous aimerions vous donner quelques informations :

- **Contrat de travail** : CDI, temps plein
- **Conditions de travail** : 4 jours par semaine, travail en équipe avec 3 autres praticiens
- **Horaires** : du lundi au vendredi, de 9h00 à 18h00 (un jour par semaine jusqu'à 20h00)
- **Rémunération** : fixe + pourcentage sur l'activité, à discuter selon votre expérience
- **Développement professionnel** : possibilité de formations et de TP's internes pour améliorer l'**efficacité** et la qualité des soins

Dans notre clinique, la **collaboration** entre praticiens est très importante. Nous cherchons un dentiste rigoureux, qui aime faire des soins de qualité et qui peut s'adapter aux besoins de la clientèle.

Pour préparer l'entretien, pourriez-vous nous **répondre** par email et nous dire :

- vos disponibilités pour un entretien en visioconférence la semaine prochaine ;
- si ces horaires de travail vous conviennent ;
- si vous avez des **questions courantes** sur le poste (conditions de travail, horaires, développement professionnel, etc.).

Cordialement,

Dr Marie Dupuis

Responsable recrutement

Clinique Dentaire Lumière – Lyon



Napisz odpowiednią odpowiedź: *Je vous remercie pour votre email et je suis très intéressé(e) par le poste. / Les horaires que vous proposez me conviennent, mais j'aimerais savoir si... / J'aimerais poser quelques questions sur les conditions de travail et le développement professionnel.*
